MCB43114-QSG-R0/INSIDE

Card Size: 593mm x 266mm

DATE: 03 MAR 14 material: 157gsm Double-sided Artboard

printing: 4C+4C; Matte Lamination

MCB43114-QSG-R0/OUTSIDE

Card Size: 593mm x 266mm

DATE: 03 MAR 14 material: 157gsm Double-sided Art

printing: 4C+4C; Matte Lamination

STRIKE M™

:: WIRELESS KEYBOARD :: WIRELESS-TASTATUR :: CLAVIER SANS FIL ::

MAD CATZ







HELPFUL HINTS - NUTZLICHE HINWEISE - CONSEILS UTILES

How do I insert this keyboard? - Wie kann ich meine Tastatur einschalten? - Comment faire pour connecter le clavier?

EN Power the keyboard on and then press and hold the play/pause button and the next track button for 5 seconds. This will reset the product to factory settings.

DE Schalten Sie die Tastatur ein, drücken und halten Sie die Play/Pause-Taste und die Track-Taste für 5 Sekunden gedrückt. Dadurch wird das Produkt auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

FR Mettez le clavier sous tension, puis appuyez sur le bouton Lecture/Pause ainsi que le bouton Piste suivante enfoncés pendant 5 secondes. Cette opération réinitialise les paramètres par défaut du produit.

IT Accendere la tastiera, quindi premere e tenere premuti per 5 secondi il pulsante riproduzione/pausa e il pulsante brano successivo. In questo modo vengono ripristinate le impostazioni di fabbrica del prodotto.

ES Encienda el teclado, pulse y mantenga pulsado el botón de play/pausa y el botón de siguiente pista durante 5 segundos. De este modo se restablecerá el producto a los valores de fábrica.

DA Tænd for tastaturet, og tryk og hold både play/pause-knappen samt næste track-knap nedtrykket i 5 sekunder. Dette vil nulstille produktet til fabriksindstillingerne.

NL Schakel het toetsenbord in en houd vervolgens de knop voor afspelen/pauzeren en de knop voor het volgende nummer 5 seconden ingedrukt. Hierdoor wordt het product teruggezet naar de fabrieksinstellingen.

SV Slå på tangentbordet och håll sedan play/pause-knappen och nästa spår-knappen i 5 sekunder. Detta kommer att återställa produkten till fabriksinställningarna.

PT Ligue o teclado e, em seguida, prima e mantenha premido o botão de reprodução/pausa e o botão de faixa seguinte durante 5 segundos. Serão repostas as predefinições de fábrica do produto.

How do I pair my device? - Wie kann ich mein Gerät koppeln? - Comment faire pour associer mon périphérique?

EN Put device(s) you want to pair in pairing mode. If a slot is occupied and you want to pair a new device to it, select the slot you want to pair a new device to and hold the slot button for 5 seconds. Activate Bluetooth on your device(s) and select "Strike M" from the list of available devices. Enter passkey if prompted. Repeat for each device you want to pair.

DE Versetzen Sie das/die gewünschte(n) Gerät(e) in den Kopplungsmodus. Ist ein Steckplatz bereits mit einem Gerät verbunden und Sie wollen ein neues Gerät damit koppeln, wählen Sie einen freien Steckplatz aus und halten Sie seine Taste 5 Sekunden gedrückt. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und wählen Sie "Strike M" aus der Liste der verfügbaren Geräte. Geben Sie ggf. den Passcode ein. Wiederholen Sie diesen Vorgang für jedes Gerät, das Sie koppeln möchten.

FR Mettez le(s) périphérique(s) que vous souhaitez associer en mode d'appairage. Si un emplacement est déjà occupé et que vous souhaitez associer un nouveau périphérique à cet emplacement, sélectionnez-le et maintenez le bouton correspondant enfoncé pendant 5 secondes. Activez le Bluetooth sur votre périphérique et sélectionnez « Strike M » dans la liste des périphériques disponibles. Si vous y êtes invité, saisissez le code d'accès. Répétez l'opération pour chaque périphérique que vous souhaitez associer.

IT Mettere in modalità pairing il dispositivo o i dispositivi che si desidera accoppiare. Se uno slot è già occupato e si desidera accoppiare un nuovo dispositivo, selezionare lo slot utilizzato e premere il pulsante di connessione dispositivo, quindi tenerlo premuto per 5 secondi. Attivare il Bluetooth sul dispositivo e selezionare "Strike M" dall'elenco dei dispositivi disponibili. Se richiesto, immettere la passkey. Ripetere l'operazione per ogni dispositivo da accoppiare.

ES Ponga en modo de emparejamiento el dispositivo o los dispositivos que desee emparejar. Si una ranura está ocupada y desea emparejar un nuevo dispositivo con ella, seleccione la ranura que desee emparejar un nuevo dispositivo con ella y mantenga pulsado el botón Bluetooth durante 5 segundos. Active Bluetooth en su dispositivo y seleccione "Strike M" en la lista de dispositivos disponibles. Introduzca la clave de acceso si se le solicita. Repita el proceso para cada dispositivo que desee emparejar.

DA Sæt den/de enhed(er), du vil parre, i parringstilstand. Hvis et stik er optaget, og du vil parre en ny enhed med det, skal du vælge det stik, du vil parre en ny enhed med, og holde stikknappen nede i 5 sekunder. Aktivér Bluetooth på din enhed/dine enheder, og vælg "Strike M" på listen over tilgængelige enheder. Indtast adgangskode, hvis du bliver bedt om det. Gentag for hver enhed, du vil parre.

NL Zet het apparaat of de apparaten die u wilt koppelen in de koppelmodus. Als een sleuf bezet is en u wilt een nieuw apparaat koppelen met deze sleuf, selecteert u de sleuf die u wilt koppelen met een nieuw apparaat en houdt u de sleufknop 5 seconden ingedrukt. Activeer Bluetooth op uw apparaat(en) en selecteer "Strike M" in de lijst met beschikbare apparaten. Voer indien gevraagd de toegangscode in. Herhaal dit voor elk apparaat dat u wilt koppelen.

SV Sätt den/de enhet(er) du vill parkoppla i parkopplingsläge. Om ett fack redan är upptaget och du vill parkoppla en ny enhet med det facket, väljer du det fack du vill parkoppla en ny enhet med och håller facksknappen nedtryckt i 5 sekunder. Aktivera Bluetooth på din enhet/dina enheter och välj "Strike M" i listan över tillgängliga enheter. Ange lösenkod om du uppmanas att göra det. Upprepa för varje enhet du vill parkoppla.

PT Coloque o(s) dispositivo(s) que pretende emparelhar em modo de emparelhamento. Se existir um dispositivo ligado e pretender emparelhar um novo dispositivo com o mesmo, seleccione o slot utilizado e prima o botão correspondente durante 5 segundos. Active o Bluetooth no(s) seu(s) dispositivo(s) e seleccione "Strike M" na lista de dispositivos disponíveis. Introduza a chave de acesso, se for solicitado. Repita para cada dispositivo que pretende emparelhar.

How do I power my device? - Wie kann ich mein Kondensatorgerät aufladen? - Comment faire pour passer en mode de couplage ?

EN To power on the keyboard, slide the power switch to the right. To power off, slide the power switch to the left. When powered off, the keyboard will enter sleep mode after 10 minutes of inactivity. To wake the keyboard, press any key.

DE Um die Tastatur einzuschalten, schieben Sie den Netzschalter nach rechts. Um sie auszuschalten, schieben Sie den Netzschalter nach links. Wenn sie ausgeschaltet ist, wechselt die Tastatur nach 10 Minuten Inaktivität in den Ruhemodus. Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Tastatur zu reaktivieren.

FR Pour mettre le clavier sous tension, faites glisser l'interrupteur vers la droite. Pour l'éteindre, faites glisser l'interrupteur vers la gauche. Lorsqu'il est éteint, le clavier passe en mode veille au bout de 10 minutes d'inactivité. Pour le réactiver, appuyez sur une touche.

IT Per accendere la tastiera, spostare l'interruttore di alimentazione verso destra. Per spegnerla, spostare l'interruttore di alimentazione verso sinistra. Quando è spenta, la tastiera entra in modalità sospensione dopo 10 minuti di inattività. Per riattivare la tastiera, premere un tasto qualsiasi.

ES Para encender el teclado, deslice el interruptor de encendido hacia la derecha. Para apagarlo, deslice el interruptor de encendido hacia la izquierda. Cuando está apagado, el teclado entra en modo de suspensión después de 10 minutos de inactividad. Para activar el teclado, pulse cualquier tecla.

DA Tænd for tastaturet ved at skubbe tænd/sluk-kontakten til højre. Sluk for det ved at skubbe tænd/sluk-kontakten til venstre. Når det er slukket, går tastaturet i dvaletilstand efter 10 minutters inaktivitet. Tryk på en vilkårlig tast for at vække tastaturet.

NL Om het toetsenbord in te schakelen, schuift u de aan/uit-schakelaar naar rechts. Om het uit te schakelen, schuift u de aan/uit-schakelaar naar links. Wanneer het is uitgeschakeld, gaat het toetsenbord na 10 minuten inactiviteit in de slaapstand. Druk op een willekeurige toets om het toetsenbord te activeren.

SV Om du vill slå på tangentbordet, skjuter du strömbrytaren åt höger. Om du vill stänga av det, skjuter du strömbrytaren åt vänster. När det är avstängt går tangentbordet in i viloläge efter 10 minuters inaktivitet. Om du vill väcka tangentbordet trycker du på valfri tangent.

PT Para ligar o teclado, deslize o interruptor de alimentação para a direita. Para desligar, deslize o interruptor de alimentação para a esquerda. Quando desligado, o teclado entra em modo de suspensão após 10 minutos de inactividade. Para activar o teclado, prima qualquer tecla.

BOX CONTENTS - INHALT - CONTENU DE LA BOITE

1 EN Keyboard DE Tastatur FR Clavier IT Tastiera ES Teclado DA Tastatur NL Toetsenbord SV Tangentbord PT Teclado

2 EN Micro-USB Charge Cable DE Micro-USB-Ladekabel FR Câble micro-USB IT Cavo micro-USB ES Cable micro-USB DA Micro-USB-kabel NL Micro-USB-kabel SV Micro-USB-kabel PT Cabo micro-USB

3 EN Palm Rest DE Handballenauflage FR Repose-poignets IT Poggiapolsi ES Reposamuñecas DA Håndledsstøtte NL Polssteun SV Handledsstöd PT Apoio para os pulsos

4 EN Stand DE Ständer FR Support IT Supporto ES Soporte DA Stativ NL Standaard SV Stativ PT Suporte

PRODUCT INFORMATION - PRODUKTINFORMATIONEN - INFORMATION PRODUIT

a EN Scroll Barrel DE Scrollrad FR Molette de défilement ES Rueda de desplazamiento SV Rullningshjul PT Botão de deslocamento

b EN Caps Lock DE Feststelltaste FR Verrouillage majuscules ES Bloq Mayús DA Caps Lock NL Caps Lock SV Caps Lock PT Caps Lock

c EN Device Connection LEDs DE Gerätverbindungs-LEDs FR Voyants de connexion des appareils IT LED connessione dispositivi ES Luces de conexión de dispositivos DA Enhedstilslutningslys LED NL Centraalpuur maanverwarm SV Enhetsindikatorljuslampor PT LEDs de ligação do dispositivo

d EN Mid Gel Ultra-Thin Membrane DE Mid Gel Ultra-dünne Membran FR Mi-gel ultra-mince IT Gel ultra-sottile ES Gel ultrafino DA Mid Gel Ultra-tynd membran NL Mid Gel Ultra-dunne membraan SV Mid Gel Ultra-tunt membran PT Mid Gel Ultra-fina membrana

e EN Power Slide Switch DE Ein/Ausschalter FR Interrupteur d'alimentation IT Interruttore di alimentazione ES Interruptor de encendido DA Tænd/sluk-kontakt NL Aan/uit-schakelaar SV Strömbrytare PT Botão Ligar/Desligar

f EN Battery LED DE Batterie-LED FR Voyant de la batterie IT LED batteria ES Luz de batería DA Batteri-LED NL Batterij-LED SV Batteri-LED PT LED da bateria

g EN Mid-gel Thumb Rest DE Mittelgroße Daumenauflage FR Mi-gel repose-pouce IT Gel ultra-sottile per poggiapollice ES Reposapalmas de gel DA Mid Gel tommelfingerstøtte NL Middelgrote duimsteun SV Mid Gel tumstöd PT Apoio para o polegar em gel

h EN Windows Start (Fn) DE Windows Start (Fn) FR Touche Démarrer Windows (Fn) IT Pulsante Start di Windows (Fn) ES Botón Inicio de Windows (Fn) DA Windows start (Fn) NL Windows-startknop (Fn) SV Windowsstart (Fn) PT Botão Iniciar do Windows (Fn)

i EN Android Back (Fn) DE Zurück zu Android (Fn) FR Touche Retour Android (Fn) IT Pulsante indietro Android (Fn) ES Volver a Android (Fn) DA Android – tilbage (Fn) NL Android-knop Vorige (Fn) SV Android, tillbaka (Fn) PT Retroceder Android (Fn)

j EN Android Recent Apps (Fn) DE Zuletzt aufgerufene Apps für Android (Fn) FR Touche Applications récentes Android (Fn) IT Pulsante Android recenti (Fn) ES Android reciente (Fn) DA Android – seneste apps (Fn) NL Android-knop Recente apps (Fn) SV Android, senaste appar (Fn) PT Aplicações recentes Android (Fn)

k EN Media Buttons DE Multimediatasten FR Boutons multimédias IT Pulsanti multimediali ES Botones multimedia DA Medieknapper NL Mediatoetsen SV Mediaknappar PT Botões Multimédia

l EN Brightness Cycle DE Helligkeitsregler FR Touche Luminosité IT Pulsante luminosità ES Botón de brillo DA Lysreguleringsknap NL Helderheidsknop SV Ljusstyrkereglage PT Ciclo de luminosidade

m EN Left Click DE Linke Maustaste FR Clic gauche IT Clic sinistro ES Botón izquierdo del ratón DA Venstreklik NL Linkermuisknop SV Vänsterklick PT Clique com Botão Esquerdo do Rato

n EN Right Click DE Rechte Maustaste FR Clic droit IT Clic destro ES Botón derecho del ratón DA Højreklik NL Rechtermuisknop SV Högerklick PT Clique com Botão Direito do Rato

o EN DPI Sensor DE DPI-Sensor FR Capteur DPI IT Sensore DPI (Dots per Inch) ES Sensor DPI DA DPI-sensor NL DPI-sensor SV DPI-sensor PT Sensor DPI

p EN Middle Button DE Mittlere Maustaste FR Bouton du milieu IT Pulsante centrale del mouse ES Botón central del ratón DA Midterste museknap NL Middelste muisknop SV Mittenknapp PT Botão do meio

q EN Mid Gel Main Membrane DE Mid Gel Hauptmembran FR Mi-gel membrane principale IT Gel ultra-sottile membrana principale ES Gel ultrafino membrana principal DA Mid Gel hovedmembran NL Mid Gel hoofdmembraan SV Mid Gel huvudmembran PT Mid Gel Membrana principal

r EN Macro Keys DE Makrotasten FR Touches macro IT Tasti macro ES Teclas de macros DA Makroknapper NL Macrotoetsen SV Makroknappar PT Teclas de macro

s EN Thumb Rest DE Daumenauflage FR Repose-pouce IT Poggiapollice ES Reposapulgares DA Tommelfingerstøtte NL Duimsteun SV Tumstöd PT Apoio para o polegar

t EN Home Button DE Home-Button FR Bouton Accueil IT Pulsante Home ES Botón de inicio DA Startknap NL Startknop SV Startknapp PT Botão Início

u EN Fn Key DE Fn-Taste FR Touche Fn IT Tasto Fn ES Tecla Fn DA Fn-tast NL Fn-toets SV Fn-knapp PT Tecla Fn

LED INDICATORS - LED-ANZEIGEN - TEMOINS LUMINEUX (LED)

Device Status LEDs - Gerätestatus-LEDs - Voyants de l'état du périphérique et de l'appareil - Luci di stato dispositivo

EN Bluetooth
DE Bluetooth
FR Bluetooth
IT Bluetooth
ES Bluetooth
DA Bluetooth
NL Bluetooth
SV Bluetooth
RU Bluetooth
PT Bluetooth

Caps Lock LED - Feststelltaste-LED - Voyant de verrouillage des majuscules (⇪)

EN Caps Lock On
DE Feststellfunktion aktiviert
FR Verrouillage majuscules activé
IT BLOC.MAIUSC. attivo
ES Bloq Mayús activado
DA Caps Lock-LED
SV Caps Lock-LED
PT Caps Lock ligado

Battery LED - Batterie-LED - Voyant de la batterie (▮)

EN Medium Battery
DE Batterie mittelvoll
FR Batterie à moitié pleine
IT Batteria a metà
ES Batería media
DA Batteri halvt
NL Batterij half
SV Batteri halvt
RU Средний уровень
PT Bateria com meia carga

EN Low Battery
DE Batterie fast leer
FR Batterie faible
IT Batteria quasi scarica
ES Batería baja
DA Batteri lavt
NL Batterij bijna leeg
SV Batteri nästan slut
RU Низкий заряд
PT Bateria com pouca carga

EN Full Battery
DE Batterie voll
FR Batterie pleine
IT Batteria piena
ES Batería llena
DA Batteri fuldt
NL Batterij vol
SV Batteri fulladdat
RU Полный заряд
PT Bateria com carga completa

MEDIA KEYS - MEDIENTASTEN - TOUCHES MULTIMÉDIAS

EN Control music and video on Windows, Mac and Android systems
DE Steuerung von Musik und Videos auf Windows-, Mac OS X- und Android-Systemen
FR Contrôle de la musique et des vidéos sous Windows, Mac OS X et Android
IT Controllo musica e video nei sistemi Windows, Mac OS X e Android
ES Controla la música y los vídeos en Windows, Mac OS X y Android
DA Styring af musik og video på Windows-, Mac OS X- og Android-systemer
NL Muziek en video op Windows, Mac OS X en Android bedienen
SV Styr musik och video på Windows, Mac OS X och Android
RU Управление музыкой и видео на системах Windows, Mac OS X и Android
PT Controlar música e vídeo em sistemas Windows, Mac OS X e Android

SHORTCUT KEYS - TASTENKOMBINATIONEN - TOUCHES DE RACCOURCI

a EN Left Mouse Button DE Linke Maustaste FR Bouton gauche de la souris IT Pulsante sinistro del mouse ES Botón izquierdo del ratón DA Venstre museknap NL Linkermuisknop SV Vänster musknapp PT Botão esquerdo do rato

b EN Right Mouse Button DE Rechte Maustaste FR Bouton droit de la souris IT Pulsante destro del mouse ES Botón derecho del ratón DA Højre museknap NL Rechtermuisknop SV Höger musknapp PT Botão direito do rato

c EN Press to cycle through backlight brightness
DE Drücken Sie, um zwischen den verschiedenen Helligkeitsstufen zu wechseln
FR Appuyer pour sélectionner la luminosité du rétroéclairage
IT Premere per scorrere i livelli di luminosità della retroilluminazione
ES Pulse para cambiar el nivel de brillo de la luz posterior
DA Tryk for at skifte mellem baggrundsbelysningsniveauer
NL Druk om te schakelen tussen achtergrondverlichtingsniveaus
SV Tryck för att växla mellan bakgrundsbelysningsnivåer
RU Нажмите, чтобы изменить яркость подсветки
PT Prima para mudar o nível de retroiluminação

d EN Press to cycle through up to 4 stored devices
DE Drücken Sie, um zwischen bis zu vier gespeicherten Geräten zu wechseln
FR Appuyez pour sélectionner l'un des quatre périphériques enregistrés
IT Premere per scorrere fino a 4 dispositivi memorizzati
ES Pulse para recorrer el ciclo de hasta 4 dispositivos emparejados
DA Tryk for at skifte mellem op til 4 gemte enheder
NL Druk om te schakelen tussen maximaal vier opgeslagen apparaten
SV Tryck för att växla mellan upp till 4 sparade enheter
RU Нажмите, чтобы переключиться между четырьмя сохраненными устройствами
PT Prima para rever o ciclo entre até 4 dispositivos emparelhados

e EN Left Mouse Button DE Linke Maustaste FR Bouton gauche de la souris IT Pulsante sinistro del mouse ES Botón izquierdo del ratón DA Venstre museknap NL Linkermuisknop SV Vänster musknapp PT Botão esquerdo do rato

f EN Right Mouse Button DE Rechte Maustaste FR Bouton droit de la souris IT Pulsante destro del mouse ES Botón derecho del ratón DA Højre museknap NL Rechtermuisknop SV Höger musknapp PT Botão direito do rato

g EN Press to pair new devices with the keyboard
DE Drücken Sie, um neue Geräte mit der Tastatur zu koppeln
FR Appuyez pour associer de nouveaux périphériques au clavier
IT Premere per associare nuovi dispositivi alla tastiera
ES Pulse para emparejar nuevos dispositivos con el teclado
DA Tryk for at parre nye enheder med tastaturet
NL Druk om nieuwe apparaten met het toetsenbord te koppelen
SV Tryck för att parkoppla nya enheter med tangentbordet
RU Нажмите, чтобы выполнить сопряжение новых устройств с клавиатурой
PT Prima para emparelhar novos dispositivos com o teclado

h EN Mac OS X Command DE Mac OS X-Befehl FR Commande Mac OS X ES Comando Mac OS X DA Mac OS X-kommando NL Mac OS X-commando SV Mac OS X-kommando PT Comando Mac OSX

i EN Windows Key DE Windows-Taste FR Touche Windows IT Tasto Windows ES Tecla Windows DA Windows-tast NL Windows-toets SV Windowstangent PT Tecla Windows

j EN Backspace DE Rücktaste FR Retour arrière IT Backspace ES Retroceso DA Tilbage NL Backspace SV Backsteg PT Retrocesso

k EN Enter DE Eingabetaste FR Entrée IT Invio ES Intro DA Enter NL Enter SV Enter PT Enter

l EN Num Lock DE Num-Taste FR Verr num IT Bloc Num ES Bloq Núm DA Num Lock NL Num Lock SV Num Lock PT Num Lock

m EN Caps Lock DE Feststelltaste FR Verrouillage majuscules IT Bloc Maiusc ES Bloq Mayús DA Caps Lock NL Caps Lock SV Caps Lock PT Caps Lock

n EN Left Click DE Linke Maustaste FR Clic gauche IT Clic sinistro ES Botón izquierdo del ratón DA Venstreklik NL Linkermuisknop SV Vänsterklick PT Clique com Botão Esquerdo do Rato

o EN Right Click DE Rechte Maustaste FR Clic droit IT Clic destro ES Botón derecho del ratón DA Højreklik NL Rechtermuisknop SV Högerklick PT Clique com Botão Direito do Rato

p EN Windows Start (Fn) DE Windows Start (Fn) FR Touche Démarrer Windows (Fn) IT Pulsante Start di Windows (Fn) ES Botón Inicio de Windows (Fn) DA Windows start (Fn) NL Windows-startknop (Fn) SV Windowsstart (Fn) PT Botão Iniciar do Windows (Fn)

q EN Android Back (Fn) DE Zurück zu Android (Fn) FR Touche Retour Android (Fn) IT Pulsante indietro Android (Fn) ES Volver a Android (Fn) DA Android – tilbage (Fn) NL Android-knop Vorige (Fn) SV Android, tillbaka (Fn) PT Retroceder Android (Fn)

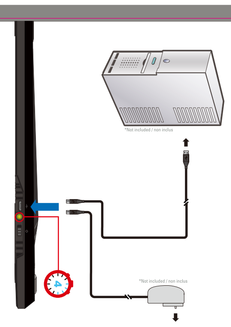
r EN Android Recent Apps (Fn) DE Zuletzt aufgerufene Apps für Android (Fn) FR Touche Applications récentes Android (Fn) IT Pulsante Android recenti (Fn) ES Android reciente (Fn) DA Android – seneste apps (Fn) NL Android-knop Recente apps (Fn) SV Android, senaste appar (Fn) PT Aplicações recentes Android (Fn)

s EN Home Button DE Home-Button FR Bouton Accueil IT Pulsante Home ES Botón de inicio DA Startknap NL Startknop SV Startknapp PT Botão Início

t EN Fn Key DE Fn-Taste FR Touche Fn IT Tasto Fn ES Tecla Fn DA Fn-tast NL Fn-toets SV Fn-knapp PT Tecla Fn

CHARGE - LADEN - MISE EN CHARGE

EN Charge keyboard until Insert LED turns green. Charge time: 4 hours
DE Laden Sie die Tastatur auf, bis die Einsetzen-LED grün leuchtet. Ladedauer: 4 Stunden
FR Chargez le clavier jusqu'à ce que le voyant d'insertion soit vert. Le temps de charge est de 4 heures
IT Caricare la tastiera fino a quando il LED di inserimento non diventa verde. Tempo di carica: 4 ore
ES Cargue el teclado hasta que el LED de estado se vuelva verde. Tiempo de carga: 4 horas
RU Зарядите клавиатуру до тех пор, пока индикатор не загорится зеленым. Время зарядки составляет 4 часа.
DA Opladet tastaturet, til statusindikatoren blinker grøn. Opladningstid: 4 timer
SV Ladda tangentbordet tills status-LED lyser grön. Laddningstid: 4 timmar
PT Efectuar o carregamento até o LED de estado ficar verde. Duração do carregamento: 4 horas



POWER ON/OFF - AUF/AUS - MARCHE/ARRÊT

EN Power On/Off (Fn)
DE Ein/Aus (Fn)
FR Touche marche/arrêt (Fn)
IT Pulsante accensione (Fn)
ES Botón de encendido (Fn)
DA Tænd/sluk (Fn)
NL Aan/uit-knop (Fn)
SV Strömbrytare (Fn)
RU Включение/выключение (Fn)
PT Ligar e desligar



PAIRING PROCESS - PROZESSUS ZU KOPPLUNG - APPAIRAGE

1 EN Device slot with Mini-Mac
DE Gerätesteckplatz mit Mini-Mac
FR Emplacement périphérique avec mini-Mac
IT Slot dispositivo con Mini-Mac
ES Ranura de dispositivo con Mini-Mac
DA Enhedsstik med Mini-Mac
NL Apparaatsleuf met Mini-Mac
SV Enhetsfack med Mini-Mac
RU Гнездо устройства с Mini-Mac
PT Ranhura do dispositivo com Mini-Mac



2 EN Bluetooth Button
DE Bluetooth-Taste
FR Bouton Bluetooth
IT Pulsante Bluetooth
ES Botón Bluetooth
DA Bluetooth-knap
NL Bluetooth-knop
SV Bluetooth-knapp
RU Кнопка Bluetooth
PT Botão Bluetooth



3 EN Indicates Bluetooth pairing
DE Bluetooth-Kopplung wird angezeigt
FR Indique l'appairage Bluetooth
IT Indica l'associazione Bluetooth
ES Indica el emparejamiento Bluetooth
DA Angiver Bluetooth-parring
NL Geeft Bluetooth-koppeling aan
SV Anger Bluetooth-parkoppling
RU Индикатор подключения Bluetooth
PT Indica o emparelhamento Bluetooth



4 EN Indicates Bluetooth is selected
DE Bluetooth ausgewählt
FR Indique que Bluetooth est sélectionné
IT Indica che Bluetooth è selezionato
ES Indica que Bluetooth está seleccionado
DA Angiver, at Bluetooth er valgt
NL Geeft aan dat Bluetooth is geselecteerd
SV Anger att Bluetooth har valts
RU Индикатор выбора Bluetooth
PT Indica que o Bluetooth está seleccionado



5 EN Pairing button
DE Kopplungstaste
FR Touche d'appairage
IT Pulsante associazione
ES Botón de emparejamiento
DA Parringsknap
NL Koppelingsknop
SV Parningsknapp
RU Кнопка подключения
PT Botão de emparelhamento



PAIRING TO A NEW DEVICE OR A SECOND SLOT - PAARUNG AN EINE NEUE GERÄTE ODER EINEN ZWEITEN STECKPLATZ - COUPLAGE D'UN NOUVEL APPAREIL OU D'UNE DEUXIÈME FENTE - APPAIRAGE À UN NOUVEAU DISPOSITIF OU À UNE DEUXIÈME FENTE

1 EN Select slot with Mini-Mac
DE Steckplatz mit Mini-Mac auswählen
FR Sélectionnez l'emplacement
IT Selezionare lo slot del dispositivo
ES Seleccionar la ranura del dispositivo
DA Vælg enhedsstik
NL Selecteer apparaatsleuf
SV Välj enhetsfack
RU Выбор гнезда устройства
PT Seleccionar a ranhura do dispositivo



2 EN Unpair from the keyboard from the current host
DE Kopplung mit der Tastatur vom aktuellen Host aufheben
FR Désappairez le clavier du l'hôte courant
IT Disaccoppiare la tastiera dall'host corrente
ES Desemparejar el teclado del host actual
DA Afparrer tastaturet fra den aktuelle vært
NL Ontkoppel het toetsenbord van de huidige host
SV Avparkoppla tangentbordet från aktuell värd
RU Отключение клавиатуры от текущего хоста
PT Desemparelhar o teclado do anfitrião actual



3 EN Pairing button
DE Kopplungstaste
FR Touche d'appairage
IT Pulsante associazione
ES Botón de emparejamiento
DA Parringsknap
NL Koppelingsknop
SV Parningsknap
RU Кнопка подключения
PT Botão de emparelhamento



FUNCTION KEYS OPERATION - STEUERUNG DER FUNKTIONSTASTE - FONCTIONNEMENT DE LA TOUCHE DE FONCTION

EN Match the orange icons to the Fn key to access additional features
DE Gruteln Sie die Fn-Taste die entsprechenden Symbole zu, um zusätzliche Funktionen zu verwenden
FR Associez les icônes orange à la touche Fn pour accéder à des fonctions supplémentaires
IT Abbinare le icone arancioni al tasto Fn per accedere alle funzioni aggiuntive
ES Asigne los iconos de color naranja con la tecla Fn para acceder a funciones adicionales
RU Для доступа к дополнительным функциям с помощью клавиши Fn
DA Match de orange ikoner til Fn-tasten for at åbne yderligere funktioner
NL Match de oranje pictogrammen met de Fn-toets om toegang te krijgen tot extra functies
SV Matcha ihop orange ikoner med Fn-knappen för att komma åt ytterligare funktioner
PT Faça corresponder os ícones laranja à tecla Fn para aceder a funcionalidades adicionais



a EN Mac OS X Command
DE Mac OS X-Befehl
FR Commande Mac OS X
ES Comando Mac OS X
DA Mac OS X-kommando
NL Mac OS X-commando
SV Mac OS X-kommando
PT Comando Mac OSX

b EN Windows Key
DE Windows-Taste
FR Touche Windows
IT Tasto Windows
ES Tecla Windows
DA Windows-tast
NL Windows-toets
SV Windowstangent
RU Клавиша Windows
PT Tecla Windows

c EN Backspace
DE Rücktaste
FR Retour arrière
IT Backspace
ES Retroceso
DA Tilbage
NL Backspace
SV Backsteg
PT Retrocesso

d EN Enter
DE Eingabetaste
FR Entrée
IT Invio
ES Intro
DA Enter
NL Enter
SV Enter
PT Enter

e EN Num Lock
DE Num-Taste
FR Verr num
IT Bloc Num
ES Bloq Núm
DA Num Lock
NL Num Lock
SV Num Lock
PT Num Lock

f EN Caps Lock
DE Feststelltaste
FR Verrouillage majuscules
IT Bloc Maiusc
ES Bloq Mayús
DA Caps Lock
NL Caps Lock
SV Caps Lock
PT Caps Lock

g EN Left Click
DE Linke Maustaste
FR Clic gauche
IT Clic sinistro
ES Botón izquierdo del ratón
DA Venstreklik
NL Linkermuisknop
SV Vänsterklick
PT Clique com Botão Esquerdo do Rato

h EN Right Click
DE Rechte Maustaste
FR Clic droit
IT Clic destro
ES Botón derecho del ratón
DA Højreklik
NL Rechtermuisknop
SV Högerklick
PT Clique com Botão Direito do Rato

i EN Windows Start (Fn)
DE Windows Start (Fn)
FR Touche Démarrer Windows (Fn)
IT Pulsante Start di Windows (Fn)
ES Botón Inicio de Windows (Fn)
DA Windows start (Fn)
NL Windows-startknop (Fn)
SV Windowsstart (Fn)
PT Botão Iniciar do Windows (Fn)

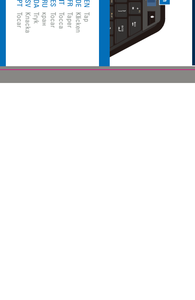
j EN Android Back (Fn)
DE Zurück zu Android (Fn)
FR Touche Retour Android (Fn)
IT Pulsante indietro Android (Fn)
ES Volver a Android (Fn)
DA Android – tilbage (Fn)
NL Android-knop Vorige (Fn)
SV Android, tillbaka (Fn)
PT Retroceder Android (Fn)

k EN Android Recent Apps (Fn)
DE Zuletzt aufgerufene Apps für Android (Fn)
FR Touche Applications récentes Android (Fn)
IT Pulsante Android recenti (Fn)
ES Android reciente (Fn)
DA Android – seneste apps (Fn)
NL Android-knop Recente apps (Fn)
SV Android, senaste appar (Fn)
PT Aplicações recentes Android (Fn)

l EN Home Button
DE Home-Button
FR Bouton Accueil
IT Pulsante Home
ES Botón de inicio
DA Startknap
NL Startknop
SV Startknapp
PT Botão Início

m EN Fn Key
DE Fn-Taste
FR Touche Fn
IT Tasto Fn
ES Tecla Fn
DA Fn-tast
NL Fn-toets
SV Fn-knapp
PT Tecla Fn

MOUSE CONTROLS - MAUSSTEUERUNG - COMMANDES DE LA SOURIS



EN Tap
DE Tippen
FR Toucher
IT Tocco
ES Tocar
DA Tryk
NL Tikken
SV Knacka
PT Tocar

EN Drag and Drop
DE Ziehen und Ablegen
FR Glisser-déposer
IT Trascina
ES Arrastrar y soltar
DA Træk og slip
NL Slepen en neerzetten
SV Dra och släpp
PT Arrastar e soltar

EN The mouse controls are ideal for touchpad and gesture based games
DE Die Maus ist ideal für touchpadgesteuerte Spiele
FR Les commandes de la souris sont idéales pour les jeux basés sur le pavé tactile et les gestes
IT I comandi del mouse sono perfetti per i giochi con touch-based e gesti
ES Los controles del ratón son ideales para manejar y jugar con juegos táctiles
DA Musekontrollerne er perfekte til spil med touchpad og bevægelser
NL De muisbediening is perfect voor touchpad-gebaren
SV Musreglagen är perfekta för spel med touchpad och gester
PT Os controlos do rato são uma forma ideal de navegar e jogar jogos tácteis